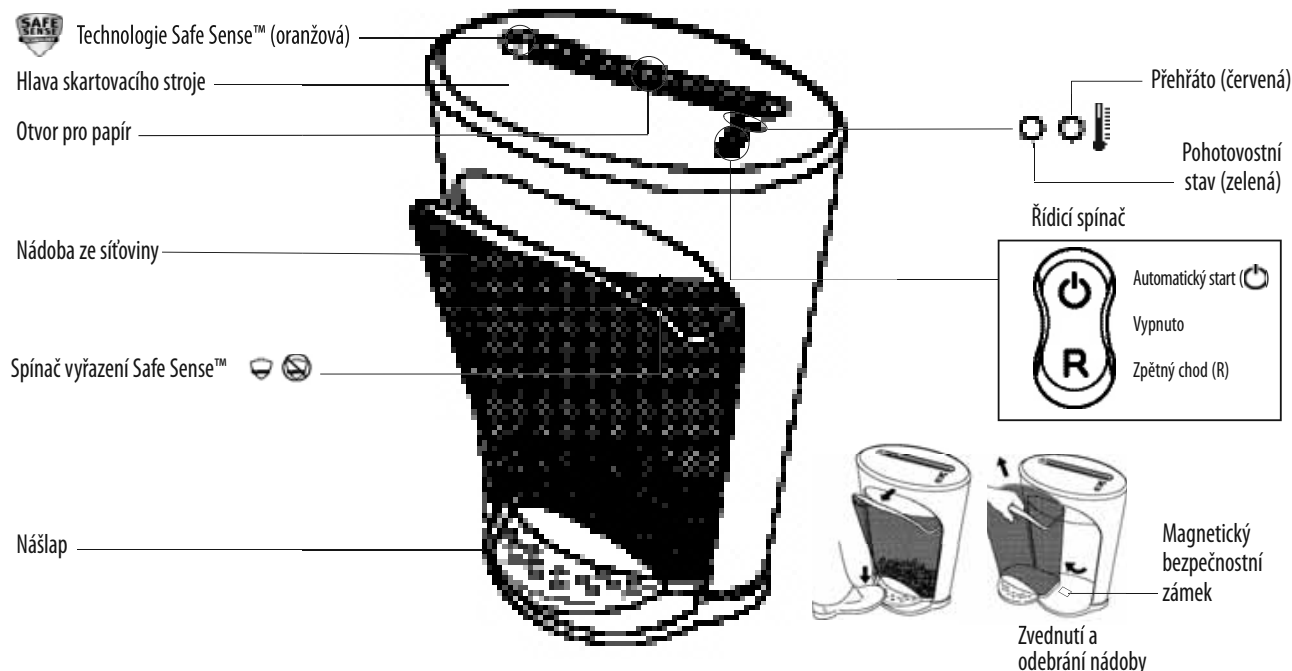




Zkouška technologie Safe Sense™

Skartovací zařízení se dodává ve smontovaném stavu. Odstraňte z nádoby balicí materiál a zasuňte ji.

Stiskněte Automatický start ()



Dotkněte se testovací oblasti



Senzor se rozsvítí



TECHNICKÉ ÚDAJE

Skartuje: papír, malé sponky na papír, platební karty a kancelářské sponky

Nepoužívejte pro: souvislé/nekonečné formuláře, samolepicí štítky, průsvitné fólie, noviny, karton, velké sponky na papír, laminátové nebo plastické materiály kromě výše uvedených materiálů

Formát papíru ke skartaci:

Příčný řez 3,9 x 35 mm

Maximální hodnoty:

Listů současně (příčný řez) 11*
Karet současně 1
Šířka papíru 230 mm
Nepřetržitý provoz 5 minut

*Papír o hmotnosti 70 g a formátu A4, při 220 - 240 V, 2,0 A; těžší papír, vlhkost nebo jiné než nominální napětí může snížit kapacitu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY — Přečtěte si před použitím!



• Udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Nepoužívejte-li zařízení, vždy je odpojte od sítě.



• Chraňte otvory zařízení před vstupem cizích předmětů – rukavic, bižuterie, oděvu, vlasů atd. Pokud se nějaký předmět dostane do horního otvoru, přepněte na Zpětný chod (R) k uvolnění předmětu.



• Nedotýkejte se obnažených ostří pod příčné řezací hlavou skartovacího stroje.



• Nepoužívejte aerosoly, petrolejové či jiné hořlavé materiály na zařízení či v jeho blízkosti. Na zařízení nepoužívejte nádoby se stlačeným vzduchem.



• Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozeno nebo je vadné. Neotevírejte hlavu skartovacího stroje. Zařízení neumísťujte blízko zdroje tepla nebo vody.



• Abyste zabránili zaseknutí papíru, vkládejte vždy max. 11 archů současně.

• Uzemněná síťová zásuvka by se měla nacházet v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.



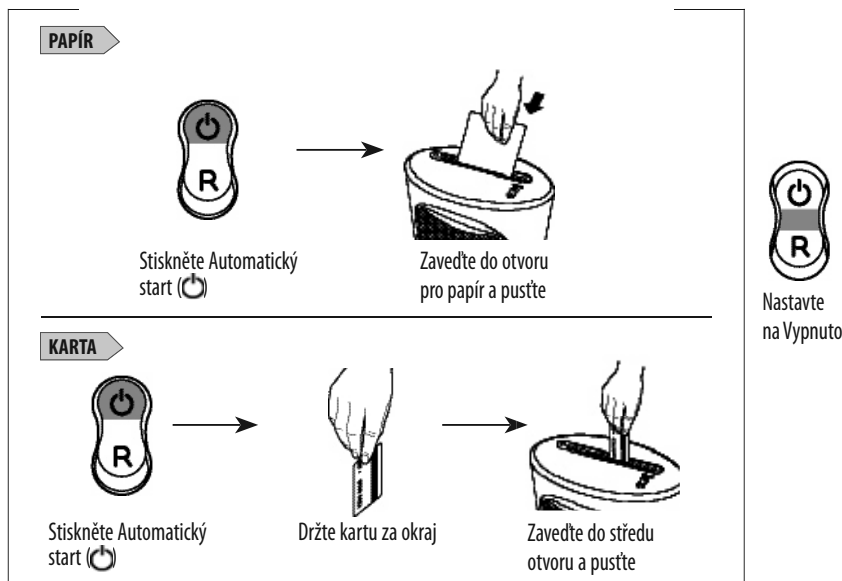
Souvislý provoz:

Maximálně 5 minut

POZNÁMKA: Po každém průchodu zařízení krátce pokračuje v provozu k úplnému uvolnění otvoru. V případě nepřetržitého provozu trvajícího déle než 4-5 minut zahájí zařízení automaticky přestávku v délce 20 minut umožňující jeho ochlazení.



Nastavte na Vypnuto



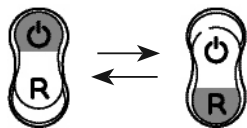
Průlomová bezpečnostní technologie! Safe Sense™ je technologie, která zastaví skartaci v okamžiku, kdy jsou ruce příliš blízko otvoru. **Spínač vyřazení** - používá se pouze tehdy, když dojde k zaseknutí papíru a kontrolka Safe Sense™ zůstane svítit. **Varování** - je-li spínač v poloze vyřazení, kontrolka Safe Sense™ bliká a funkce Safe Sense™ není funkční.

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Uváznutí papíru: Nastavte na Vypnuto a vyprázdněte nádobu. Vraťte nádobu, zavřete dvířka a řiďte se příslušnými níže uvedenými pokyny.



Stiskněte a podržte ve Zpětném chodu (R)



Střídavě papír tlačte a tahejte



Nastavte na Vypnuto



Opatrně vytáhněte nerozřezaný papír ze vstupního otvoru



Stiskněte a podržte ve Zpětném chodu (R)

Skartovací stroj se nespustí:



Žlutá - Safe Sense™ je aktivní



Blikající žlutá - Safe Sense™ není aktivní

Presvědčte se, že ovládací spínač je v poloze Automatický start ()

Odstraňte z bezpečnostního magnetického zámku částky papíru



Počkejte 20 minut, až červené světlo zhasne

Poznámka: pokud zůstane kontrolka Safe Sense™ svítit, musíte nejprve stisknout spínač vyřazení, abyste mohli provést výše uvedené kroky.

ÚDRŽBA

Pravidelně spusťte na 1 minutu ve zpětném chodu

Namažte, když je nádoba plná nebo okamžitě, pokud:

- Klesá kapacita
- Motor má jiný zvuk nebo skartovací stroj se zastaví



Řiďte se níže uvedenými pokyny a proveďte celou operaci dvakrát.



Nastavte na Vypnuto



*Na vstupní otvor naneste olej



Stiskněte Automatický start ()



Skartujte 1 list



Stiskněte a podržte ve Zpětném chodu (R) 2-3 vteřiny



Používejte pouze rostlinný olej v jiné než aerosolové podobě v nádobce s dlouhým krčkem, jako např. Fellowes 35250



ZÁRUKA

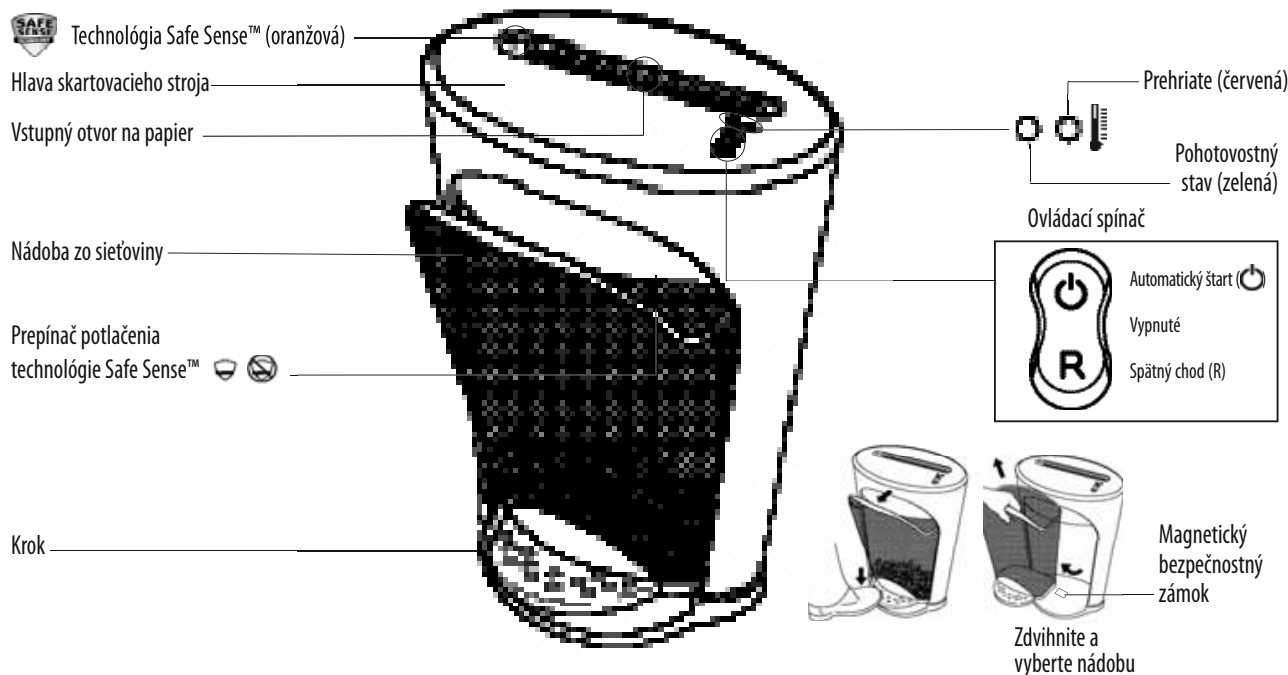
OMEZENÁ ZÁRUKA Společnost Fellowes, Inc. ("Fellowes") zaručuje, že řezací ostří stroje budou prosta všech vad materiálu a provedení po dobu 5 let od data nákupu původním spotřebitelem. Společnost Fellowes zaručuje, že všechny ostatní součásti stroje budou prosta vad materiálu a provedení po dobu 1 roku od data nákupu původním spotřebitelem. Pokud se v průběhu záruční doby kterákoliv část ukáže závadnou, vaše jediná a výlučná forma nápravy bude oprava nebo výměna vadné části podle volby a na náklady společnosti Fellowes.

Tato záruka neplatí v případě zneužití, nesprávného použití nebo nepovolené opravy. JAKÁKOLI MLČKY POSKYTNUTÁ ZÁRUKA, VČETNĚ ZÁRUKY ZA PRODEJNOST

NEBO VHODNOST PRO URČITÝ ÚČEL, JE TÍMTO ČASOVĚ OMEZENÁ NA VÝŠE UVEDENOU ZÁRUČNÍ DOBU. V žádném případě nebude společnost Fellowes zodpovědná za eventuální následné nebo vedlejší škody přisuzované tomuto produktu.

Tato záruka vám přiznává specifická zákonná práva. Trvání, termíny a podmínky této záruky platí celosvětově, kromě případů, kde místní zákony ukládají různá omezení, restrikce nebo podmínky.

Se žádostí o další podrobnosti nebo o servis v rámci této záruky se obraťte přímo na nás nebo na prodejce.



Test technológie Safe Sense™

Skartovač je dodaný v kompletnom stave. Odstráňte obal z nádoby a zasuňte ju.

Stlačte tlačidlo Automatický štart



Skúšobná dotyková plocha



Senzor sa rozsvieti



SCHOPNOSTI

Skartuje: papier, malé sponky na papier, platobné karty a kancelárske sponky

Nepoužívajte na: súvislé/nekonečné formuláre, priesvitné fólie, noviny, kartón, veľké spony na papier, laminátové alebo plastické materiály okrem vyššie uvedených materiálov

Veľkosť skartovaných kúskov papiera:

Priečný rez..... 3,9 x 35 mm

Maximum:

Počet súčasne skartovaných listov (Priečný rez)..... 11*

Počet súčasne skartovaných kariet..... 1

Šírka papiera..... 230 mm

Súvislá prevádzka..... 5 minút

*70 g, papier A4 pri 220 - 240 V, 2,0 A; ťažší papier, vlhkosť alebo iné ako nominálne napätie môže znížiť kapacitu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY — Prečítajte pred použitím!



UPOZORNENIE



• Uchovávejte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Ak zariadenie nepoužívate, vždy ho odpojte zo siete.



• Chráňte otvory zariadenia pred vniknutím cudzích predmetov - rukavíc, bižutérie, odevov, vlasov, viazaniek a pod. Ak sa nejaký predmet dostane do horného otvoru, prepnite na Spätňý chod (R) na uvoľnenie predmetu.



POZOR

• Nedotýkajte sa obnaženého ostria pod hlavou priečného rezu skartovacieho stroja.



• Nepoužívajte aerosoly, petrolejové alebo iné horľavé materiály na čistenie zariadenia alebo v jeho tesnej blízkosti. Na zariadenie nepoužívajte nádoby so stlačeným vzduchom.



• Nepoužívajte zariadenie ak je poškodené alebo závadné alebo pri poškodení napäťovej šnúry. Neotvárajte hlavu skartovacieho stroja. Zariadenie neumiestňujte blízko tepelného zdroja alebo vody.



• Nepoužívajte viac než 11 hárkov súčasne. Vyhnite sa zaseknutiu papiera.

• Zariadenie pripojte do jednoducho prístupnej uzemnenej zásuvky v blízkosti zariadenia.



Súvislá prevádzka:
maximálne 5 minút

POZNÁMKA: Po každom cykle zariadenie krátko pokračuje v prevádzke pre úplné uvoľnenie vstupu. Súvislá prevádzka dlhšia ako 4-5 minút automaticky spustí prestávku 20 minút z dôvodu chladenia.



Nastavte do polohy Vypnuté

SKARTOVANIE PAPIERA



Stlačte tlačidlo Automatický štart



Papier vložte do vstupného otvoru na papier a pustite



Nastavte do polohy Vypnuté

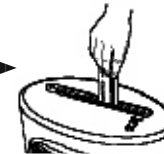
SKARTOVANIE KARIET



Stlačte tlačidlo Automatický štart



Držte kartu za okraj



Kartu zavedte do stredu vstupného otvoru a pustite



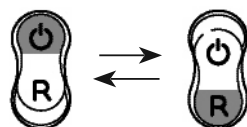
Prelomová bezpečnosť technológia Safe Sense™ zastaví skartovanie, ak sa ruky nachádzajú príliš blízko otvoru. **Prepínač potlačenia** - je potrebný, len ak sa zasekne skartovaný materiál a indikátor Safe Sense™ zostane svietiť. **Upozornenie** - ak je prepínač v polohe potlačenia, indikátor Safe Sense™ bliká a funkcia Safe Sense™ nefunguje.

ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

Zaseknutie papiera: Skartovač vypnite a vyprázdňte odpadovú nádobu. Vráťte nádobu na miesto a postupujte podľa nasledujúcich pokynov.



Stlačte tlačidlo Spätného chodu (R) a podržte ho



Striedavo tlačte a ťahajte



Nastavte do polohy Vypnuté



Opatrne vytiahnite nerozrezaný papier zo vstupného otvoru



Stlačte tlačidlo Spätného chodu (R) a podržte ho

Skartovací stroj neštartuje:

Žltá - technológia Safe Sense™ je aktívna

Žltá bliká - technológia Safe Sense™ nie je aktívna

Skontrolujte, či je ovládací spínač v polohe Automatický štart

Odstráňte drobné kúsky papiera z magnetického bezpečnostného zámku

Počkajte 20 minút, kým nezhasne červené svetlo

Poznámka: ak indikátor Safe Sense™ svieti, na vykonanie uvedených krokov je potrebné zapnúť prepínač potlačenia.

ÚDRŽBA

Pravidelne spustite na 1 minútu v spätnom chode

Namažte, ak je odpadová nádoba plná alebo ihneď, ak:

- Klesá kapacita
- Motor má iný zvuk alebo sa skartovací stroj počas skartácie zastaví



Postupujte podľa pokynov nižšie a vykonajte celý postup mazania dvakrát.



Nastavte do polohy Vypnuté



*Na vstupný otvor naneste olej



Stlačte tlačidlo Automatický štart



Skartujte 1 hárok



Stlačte tlačidlo Spätného chodu (R) a podržte ho 2-3 sekundy



*Používajte iba rastlinný olej v neaerosolovom balení, v nádobe s dlhým krčkom, napr. Fellowes, obj. kód FE35250



ZÁRUKA

OBMEDZENÁ ZÁRUKA: Spoločnosť Fellowes, Inc. ("Fellowes") zaručuje, že rezacie ostré stroja bude bez akýchkoľvek závad materiálu a výroby po dobu 5 rokov od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Spoločnosť Fellowes zaručuje, že všetky ostatné súčasti stroja budú bez závad materiálu a výroby po dobu 1 roku od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Ak sa nájde počas záručnej lehoty chybná časť, výhradné nápravné opatrenie bude oprava alebo výmena chýbajúcej časti na náklady spoločnosti Fellowes.

Táto záruka neplatí v prípade zneužitia, nesprávneho použitia alebo nedovolených oprav. KAŽDÁ ZÁHRNUTÁ ZÁRUKA VRÁTANÉ PREDAJNOSTI ALEBO SPÔSOBILOSTI

PRE URČITÝ ÚČEL JE TÝMTO OBMEDZENÁ NA TRVANIE PRIMERANEJ ZÁRUČNEJ LEHOTY VYSVETLENEJ TU PREDTÝM. V žiadnom prípade nebude spoločnosť Fellowes zodpovedná za prípadné následné alebo vedľajšie škody prisudzované tomuto výrobku.

Táto záruka vám dáva určité zákonné práva. Trvanie, termíny a podmienky tejto záruky platia celosvetovo, okrem prípadov, kde miestne zákony ukládajú rôzne obmedzenia, restriktie alebo podmienky.

So žiadosťou o ďalšie podrobnosti alebo o servis v rámci tejto záruky, obráťte sa priamo na svojho predajcu alebo na nás.

Norwegian

Dette produktet klassifiseres som elektrisk og elektronisk utstyr. Hvis du har tenkt å bortskaffe dette produktet, vennligst se til at du gjør dette i overensstemmelse med det europeiske WEEE-direktivet (Waste of Electrical and Electronic Equipment) og ifølge lokalt lovverk forbundet med dette direktivet.

For mer informasjon om WEEE-direktivet, vennligst besøk www.fellowesinternational.com/WEEE

Polish

Ten produkt został zaklasyfikowany do grupy urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W celu pozbycia się zużytego sprzętu będącego w Państwa posiadaniu należy postępować zgodnie z Europejską Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz z lokalnie obowiązującym prawem.

Więcej informacji znajdziecie Państwo na stronie [www: www.fellowesinternational.com/WEEE](http://www.fellowesinternational.com/WEEE)

Russian

Данное изделие классифицировано как электрическое и электронное оборудование. Когда придет время утилизировать данное изделие, пожалуйста, обеспечьте соблюдение Директивы Евросоюза об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) и местных законов, связанных с ней.

Для получения дополнительной информации о директиве WEEE, пожалуйста, посетите веб-сайт www.fellowesinternational.com/WEEE

Greek

Αυτό το προϊόν είναι ταξινομημένο ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός. Σε περίπτωση που θέλετε ν' απορρίψετε αυτό το προϊόν, παρακαλείσθε να βεβαιωθείτε ότι κάνετε την απόρριψη σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE) και σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους που σχετίζονται μ' αυτή την οδηγία.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Οδηγία WEEE, παρακαλείσθε να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.fellowesinternational.com/WEEE

Turkish

Bu ürün, Elektriksel ve Elektronik Ekipman olarak sınıflandırılmıştır. Bu ürünü bertaraf etme zamanı geldiğinde, lütfen bunun Avrupa Elektriksel ve Elektronik Ekipmanların Atılması (WEEE) Yönetmeliği ve bu yönetmekle ilgili yerel kanunlar uyarınca yapıldığından emin olun.

WEEE Yönetmeliği hakkında daha fazla bilgi için lütfen www.fellowesinternational.com/WEEE sitesini ziyaret edin

Czech

Tento výrobek je klasifikován jako elektrické a elektronické zařízení. Po skončení jeho životnosti zajistěte jeho likvidaci v souladu se Směrnicí 2002/96/ES o odpadu z elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a v souladu s místními předpisy, které s touto směrnicí souvisí.

Více informací o směrnici OEEZ najdete na stránkách www.fellowesinternational.com/WEEE

Slovak

Tento produkt je klasifikovaný ako elektrické a elektronické zariadenie. Ak nastane čas zlikvidovať tento produkt, zabezpečte, prosím, aby ste tak urobili v súlade s Európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE) a v zhode s miestnymi zákonmi vzťahujúcimi sa na túto smernicu.

Podrobnejšie informácie o Smernici WEEE nájdete na www.fellowesinternational.com/WEEE

Hungarian

Ez a termék Elektromos és elektronikus berendezés besorolású. Ha eljönne az idő, amikor ki kell dobni a terméket, akkor kérjük, gondoskodjon arról, hogy ezt az Európai elektromos és elektronikus berendezések hulladékáról szóló (WEEE) irányelv szerint tegye, megfelelően az irányelvhez kapcsolódó helyi törvényeknek is.

A WEEE Irányelvvel vonatkozó további információkért kérjük, keresse fel a www.fellowesinternational.com/WEEE internetes címet

Portuguese

Este produto está classificado como Equipamento Eléctrico e Electrónico. Quando chegar a altura de eliminar este produto, certifique-se de que o faz em conformidade com a Directiva relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) e em observância da legislação local relativa a esta directiva.

Para obter mais informações sobre a Directiva relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE), visite o endereço www.fellowesinternational.com/WEEE

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (firemní a podnikové použití)

Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Výše uvedený symbol je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení.

Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení (domácnosti)



Uvedený symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potencionálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohlo mať dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení (firemné a podnikové použitie)

Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie u Vášho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Vyššie uvedený symbol je platný len v krajinách Európskej únie. Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie u Vašich úradov alebo predajcov zariadenia.

Declaration of Conformity

Fellowes Manufacturing Company

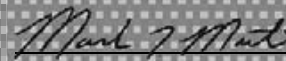
Yorkshire Way, West Moor Park
Doncaster, South Yorkshire, DN3 3FB, England
declares that the product
Model DS-1

conforms with the requirements of the Restriction of Hazardous Substances Directive (2002/95/EC), the Low Voltage Directive (73/23 EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (89/336 EEC) and the following harmonized European Normes (EN Standards) and IEC Standards.

Safety: EN 60950:2001 + A11
EN 294:1992
EN 292-2:1991, +A1:1995
EN 27779:1991

EMC: EN 55014-2 (IEC 61000-4-2): 1997+A11
EN 55014-2 (IEC 61000-4-4): 1997+A11
EN 55014-2 (IEC 61000-4-5): 1997+A11
EN 55014-2 (IEC 61000-4-6): 1997+A11
EN 55014-2 (IEC 61000-4-11): 1997+A11
EN 55014-1:2000+A1+A2
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995+A1

Itasca, Illinois, USA
June 30, 2006


Mark Martin

Help Line

Australia	+ 1-800-33-11-77
Canada	+ 1-800-665-4339
México	+ 1-800-234-1185
United States	+ 1-800-955-0959

Fellowes

Australia	+ 61-3-8336-9700
Benelux	+ 31-(0)-76-523-2090
Canada	+ 1-905-475-6320
Deutschland	+ 49-(0)-5131-49770
France	+ 33-(0)-1-30-06-86-80
Italia	+ 39-071-730041
Japan	+ 81-(0)-3-5496-2401
Korea	+ 82-(0)-2-3462-2884
Malaysia	+ 60-(0)-35122-1231
Polska	+ 48-(22)-771-47-40
Spain	+ 34-91-748-05-01
Singapore	+ 65-6221-3811
United Kingdom	+ 44-(0)-1302-836836
United States	+ 1-630-893-1600

www.fellowes.com

